



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU
Područni ured Osijek

KLASA: 041-01/20-03/21
URBROJ: 613-16-20-7

Osijek, 14. listopada 2020.

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ FINANCIJSKOJ REVIZIJI
NEZAVISNOG ZASTUPNIKA MAĐARSKE NACIONALNE MANJINE
U HRVATSKOM SABORU ROBERTA JANKOVICSA ZA 2019.

SADRŽAJ

stranica

I.	MIŠLJENJE	1
II.	PODACI O ZASTUPNIKU	3
	Djelokrug	3
	Planiranje	3
	Financijski izvještaji	4
III.	REVIZIJA ZA 2019.	7
	Ciljevi i područja revizije	7
	Kriteriji za izražavanje mišljenja	7
	Metode i postupci revizije	8
	Nalaz za 2019.	9
	Provedba naloga i preporuka	10

I. MIŠLJENJE

Na temelju odredaba članka 19. i 21. Zakona o Državnom uredu za reviziju (Narodne novine 25/19), obavljena je financijska revizija nezavisnog zastupnika mađarske nacionalne manjine u Hrvatskom saboru Roberta Jankovicsa (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2019.

Predmet revizije bili su godišnji financijski izvještaji, i to: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima, Bilješke uz Bilancu i Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima, Financijski plan, Program rada te Izvještaj o primljenim donacijama tijekom godine. Osim godišnjih financijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Zastupnika sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima koji imaju značajan utjecaj na poslovanje. Revizijom usklađenosti poslovanja obuhvaćena su sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Revizija je planirana i obavljena u cilju izražavanja mišljenja jesu li financijski izvještaji u svim značajnim odrednicama sastavljeni u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, a poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

O financijskim izvještajima i usklađenosti poslovanja izražena su bezuvjetna mišljenja.

Revizija je obavljena na način i prema postupcima utvrđenim Okvirom profesionalnih načela, standarda i smjernica Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija (INTOSAI) (Narodne novine 17/20) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

A) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O FINACIJSKIM IZVJEŠTAJIMA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, financijski izvještaji Zastupnika za 2019. sastavljeni su u svim značajnim odrednicama u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija.

Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o financijskim izvještajima

Mišljenje o financijskim izvještajima izraženo je u skladu s ISSAI 200 Temeljnim načelima financijske revizije i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom financijskih izvještaja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

B) BEZUVJETNO MIŠLJENJE O USKLAĐENOSTI POSLOVANJA

Prema mišljenju Državnog ureda za reviziju, poslovanje Zastupnika za 2019. u svim značajnim odrednicama obavljano je u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2019. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

Osnova za izražavanje bezuvjetnog mišljenja o usklađenosti poslovanja

Mišljenje o usklađenosti poslovanja izraženo je u skladu s ISSAI 400 Načelima revizije usklađenosti i pripadajućim revizijskim standardima.

Za izražavanje mišljenja pribavljeni su dostatni i primjereni revizijski dokazi.

Provjerom usklađenosti poslovanja u odnosu na kriterije za izražavanje mišljenja nisu utvrđene značajnije nepravilnosti.

Obveze Zastupnika

Zastupnik je obvezan pripremiti, sastaviti i objaviti financijske izvještaje u skladu s primjenjivim okvirom financijskog izvještavanja, uspostaviti unutarnje kontrole u cilju sastavljanja financijskih izvještaja bez pogrešnog iskazivanja zbog prijevare ili pogreške te namjenski i svrhovito koristiti sredstva i voditi poslovanje usklađeno sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima.

Obveze Državnog ureda za reviziju

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI), cilj revizije je steći razumno uvjerenje jesu li financijski izvještaji kao cjelina sastavljeni bez značajno pogrešnog iskazivanja podataka zbog prijevare ili pogreške, provjeriti usklađenost poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima te sastaviti izvješće o obavljenoj reviziji. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije jamstvo da će revizija obavljena u skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) uvijek otkriti značajno pogrešno iskazivanje kada ono postoji, jer se revizija obavlja na temelju uzorka.

Obavljanjem revizije, državni revizori procjenjuju rizike značajno pogrešnog iskazivanja podataka u financijskim izvještajima te rizike da se poslovanje ne vodi u skladu sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima. Na temelju procjene rizika određuju revizijski pristup i postupke te pribavljaju dostatne i primjerene revizijske dokaze koji osiguravaju osnovu za izražavanje mišljenja. Također, provjeravaju unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja te unutarnje kontrole koje osiguravaju usklađenost poslovanja.

Državni ured za reviziju izražava mišljenje o financijskim izvještajima i mišljenje o usklađenosti poslovanja sa zakonima, drugim propisima i unutarnjim aktima, navedenim u poglavlju III. REVIZIJA ZA 2019. pod naslovom Kriteriji za izražavanje mišljenja.

II. PODACI O ZASTUPNIKU

Djelokrug

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske, 80/10 i 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka od 16. do 19. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 116/99, 109/00 – vjerodostojno tumačenje, 53/03, 69/03 – pročišćeni tekst, 44/06, 19/07, 20/09 – vjerodostojno tumačenje, 145/10, 24/11, 93/11 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 120/11 – pročišćeni tekst, 19/15, 66/15 – pročišćeni tekst, 104/15 – Odluka i Rješenje Ustavnog suda Republike Hrvatske i 98/19), utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru. Pripadnici mađarske nacionalne manjine biraju jednog zastupnika.

Zastupnik je nezavisni zastupnik mađarske nacionalne manjine, izabran kao kandidat Demokratske zajednice Mađara Hrvatske, u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj biraju zastupnike u Hrvatski sabor. Bio je nezavisni zastupnik mađarske nacionalne manjine 9. saziva Hrvatskoga sabora sa zastupničkim mandatom od 14. listopada 2016. do 22. srpnja 2020. te je obnašao dužnosti člana Odbora za financije i državni proračun, Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, Državnog povjerenstva za procjenu štete od prirodnih nepogoda, potpredsjednika Kluba zastupnika nacionalnih manjina i (od 2. listopada 2019.) potpredsjednika Odbora za predstavke i pritužbe.

Od 22. srpnja 2020. Zastupniku je započeo zastupnički mandat 10. saziva Hrvatskog sabora te obnaša dužnosti predsjednika Mandatno-imunitetnog povjerenstva, potpredsjednika Kluba zastupnika nacionalnih manjina te člana Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina i Odbora za financije i državni proračun.

Planiranje

Zastupnik je u prosincu 2018. izradio Financijski plan i Program rada za 2019. te u srpnju 2019. Izmjene Financijskog plana za 2019.

Izmjenama Financijskog plana za 2019. planirani su prihodi u iznosu od 367.192,00 kn i rashodi u iznosu od 591.500,00 kn. Planirani prihodi odnose se na prihode iz državnog proračuna u iznosu od 367.162,00 kn i druge prihode u iznosu od 30,00 kn. Planirani rashodi odnose se na rashode za donacije (pomoći) u iznosu od 405.000,00 kn, materijalne rashode (troškovi službenih putovanja, usluge promidžbe i informiranja, reprezentacija, uredski materijal, intelektualne i osobne usluge) u iznosu od 181.000,00 kn, bankarske usluge u iznosu od 500,00 kn i druge rashode u iznosu od 5.000,00 kn.

Skreće se pozornost da je odredbom članka 50. Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumima (Narodne novine 29/19 i 98/19), koji je stupio na snagu 24. ožujka 2019., propisano da su nezavisni zastupnici koji vode dvojno knjigovodstvo dužni financijski plan za iduću kalendarsku godinu sastaviti u skladu s propisima kojima se uređuje financijsko poslovanje i računovodstvo neprofitnih organizacija. Odredbom članka 5. Zakona o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 121/14), propisano je da se financijski plan neprofitne organizacije sastoji od plana prihoda i rashoda, plana zaduživanja i otplata te obrazloženja financijskog plana.

Odredbama članka 17. Pravilnika o sustavu financijskog upravljanja i kontrola te izradi i izvršavanju financijskih planova neprofitnih organizacija (Narodne novine 119/15), propisano je da se obrazloženje financijskog plana sastoji od obrazloženja skupina prihoda i rashoda te programa, aktivnosti i projekata, koji se planiraju provoditi u godini za koju se donosi financijski plan. Obrazloženje programa, aktivnosti i projekata mora sadržavati poveznicu s programom rada i potrebnim sredstvima za njihovu provedbu.

Program rada za 2019. sadrži programske planove Zastupnika koji će se ostvarivati kroz sljedeće aktivnosti: zastupnički rad u Hrvatskom saboru, suradnju s ministarstvima i državnim tvrtkama, aktivno sudjelovanje u programima mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, suradnju s nadležnim tijelima Vlade Mađarske i medijsko praćenje.

Financijski izvještaji

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendumu te propisima o računovodstvu za neprofitne organizacije. Sastavljeni su sljedeći financijski izvještaji: Bilanca, Izvještaj o prihodima i rashodima te Bilješke uz Izvještaj o prihodima i rashodima. Financijski izvještaji, Program rada za 2019., Izmjene Programa rada za mandatno razdoblje (2016. – 2020.), Financijski plan za 2019. i njegove izmjene te Izvješće o primljenim donacijama tijekom 2019. u propisanom roku dostavljeni su Državnom uredu za reviziju i Državnom izbornom povjerenstvu unosom u informacijski sustav za nadzor financiranja i objavljeni su na mrežnim stranicama Državnog izbornog povjerenstva.

Bilješke uz Bilancu dostavljene su Državnom uredu za reviziju tijekom obavljanja revizije (lipanj 2020.) te nisu unesene u informacijski sustav za nadzor financiranja.

a) Izvještaj o prihodima i rashodima

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2019., ukupni prihodi ostvareni su u iznosu od 367.187,00 kn, što je 17.334,00 kn ili 5,0 % više u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni prihodi su u odnosu na planirane manji za 5,00 kn.

U tablici broj 1 daju se podaci o ostvarenim prihodima.

Tablica broj 1

Ostvareni prihodi

u kn

Redni broj	Prihodi	Ostvareno za 2018.	Ostvareno za 2019.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Prihodi iz državnog proračuna	349.828,00	367.163,00	105,0
2.	Drugi prihodi	25,00	24,00	96,0
	Ukupni prihodi	349.853,00	367.187,00	105,0

Prihodi iz državnog proračuna ostvareni u iznosu od 367.163,00 kn odnose se na sredstva za redovito godišnje financiranje nezavisnih zastupnika za 2019., na temelju odredbi Zakona o financiranju političkih aktivnosti i izborne promidžbe (Narodne novine 24/11, 61/11, 27/13, 48/13 – pročišćeni tekst, 2/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske, 96/16 i 70/17), koji je bio na snazi do 24. ožujka 2019., te Odluke o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka i nezavisnih zastupnika (Narodne novine 8/19) iz siječnja 2019., koju je donio Odbor za Ustav, Poslovnik i politički sustav Hrvatskoga sabora.

U skladu s navedenim odredbama Zakona i Odlukom, Zastupniku su za rad u 2019. raspoređena sredstva u ukupnom iznosu od 367.163,00 kn. Sredstva su tromjesečno doznačavana na račun Zastupnika.

Prema podacima iz Izvještaja o prihodima i rashodima za 2019., ukupni rashodi ostvareni su u iznosu od 477.560,00 kn, što je 146.188,00 kn ili 44,1 % više u odnosu na prethodnu godinu. Ostvareni ukupni rashodi su u odnosu na planirane manji za 113.940,00 kn ili 19,3 %.

U tablici broj 2 daju se podaci o ostvarenim rashodima.

Tablica broj 2

Ostvareni rashodi

u kn

Redni broj	Rashodi	Ostvareno za 2018.	Ostvareno za 2019.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Materijalni rashodi	109.117,00	105.440,00	96,6
1.1.	Rashodi za promidžbu i informiranje	15.391,00	15.391,00	100,0
1.2.	Drugi materijalni rashodi	93.726,00	90.049,00	96,1
2.	Financijski rashodi	255,00	320,00	125,5
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	222.000,00	371.800,00	167,5
	Ukupni rashodi	331.372,00	477.560,00	144,1
	Ukupni prihodi (veza Tablica broj 1)	349.853,00	367.187,00	105,0
	Višak prihoda	18.481,00	0,00	-
	Manjak prihoda	0,00	110.373,00	-

Materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 105.440,00 kn čine 22,1 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na rashode za promidžbu i informiranje u iznosu od 15.391,00 kn i druge materijalne rashode u iznosu od 90.049,00 kn.

Rashodi za promidžbu i informiranje ostvareni u iznosu od 15.391,00 kn odnose se na usluge medijskog praćenja rada Zastupnika vezano uz mađarsku zajednicu, Baranju i saborske aktivnosti putem radija u iznosu od 12.500,00 kn i portala u iznosu od 2.000,00 kn te rashode za nabavu dnevnog tiska u iznosu od 891,00 kn.

Drugi materijalni rashodi ostvareni u iznosu od 90.049,00 kn odnose se na naknade troškova službenih putovanja (naknada korištenja privatnog automobila u službene svrhe, troškovi cestarine i parkiranja) u iznosu od 81.438,00 kn, knjigovodstvene usluge u iznosu od 5.194,00 kn, reprezentaciju u iznosu od 1.532,00 kn, rashode za mjesečne parkirališne karte u iznosu od 1.200,00 kn, usluge smještaja u iznosu od 455,00 kn te računalne usluge u iznosu od 230,00 kn.

Rashodi za donacije (pomoći) ostvareni u iznosu od 371.800,00 kn čine 77,9 % ukupno ostvarenih rashoda, a odnose se na rashode za tekuće donacije (pomoći) u iznosu od 346.800,00 kn i kapitalne donacije (pomoći) u iznosu od 25.000,00 kn. Tekuće donacije (pomoći) odnose se na financijsku pomoć za rad kulturno-umjetničkih, sportskih i drugih udruga i ustanova u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj. Kapitalne donacije (pomoći) odnose se na financijsku pomoć za dopunu opreme dobrovoljnim vatrogasnim društvima, obnovu lovačkog doma udruge, radove u uredu crkvene općine te kupovinu glazbene linije za vrtić. Programom rada Zastupnika za 2019., predviđena je dodjela financijske pomoći kulturno-umjetničkim, sportskim i drugim udrugama u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine, a sredstva su doznačena na temelju zahtjeva udruga i odluka Zastupnika o donaciji.

Manjak prihoda za 2019. iznosi 110.373,00 kn. Preneseni višak prihoda iz prethodne godine iznosi 224.908,00 kn te višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju iznosi 114.535,00 kn.

b) Bilanca

Prema podacima iz Bilance na dan 31. prosinca 2019., ukupna vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora iskazana je u iznosu od 114.535,00 kn.

U tablici broj 3 daju se podaci o vrijednosti imovine te obveza i vlastitih izvora početkom i koncem 2019.

Tablica broj 3

Vrijednost imovine te obveza i vlastitih izvora

u kn

Redni broj	Opis	1. siječnja 2019.	31. prosinca 2019.	Indeks (3/2)
	1	2	3	4
1.	Financijska imovina	228.809,00	114.535,00	50,1
1.1.	Novac u banci i blagajni	228.809,00	114.535,00	50,1
	Ukupno imovina	228.809,00	114.535,00	50,1
2.	Obveze	4.000,00	0,00	-
2.1.	Obveze za rashode	4.000,00	0,00	-
3.	Vlastiti izvori	224.809,00	114.535,00	50,9
	Ukupno obveze i vlastiti izvori	228.809,00	114.535,00	50,1

Financijska imovina odnosi se na novčana sredstva na žiroračunu, a vlastiti izvori na višak prihoda raspoloživ u sljedećem razdoblju.

III. REVIZIJA ZA 2019.

Postupci revizije provedeni su od 28. svibnja do 14. listopada 2020.

Ciljevi i područja revizije

U skladu s Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI) i odredbama Zakona o Državnom uredu za reviziju, određeni su ciljevi financijske revizije.

Ciljevi revizije bili su:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa u vezi s računovodstvenim i financijskim poslovanjem
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda
- provjeriti pravilnost ostvarenja rashoda, odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih godišnjim programom i u skladu s financijskim planom te
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

Područja revizije određena su na temelju procjene rizika pojave nepravilnosti zbog prijevare ili pogreške. Radi procjene rizika, provjerene su unutarnje kontrole značajne za pripremu, sastavljanje i objavu financijskih izvještaja.

Kriteriji za izražavanje mišljenja

Kriteriji za izražavanje mišljenja o financijskim izvještajima su:

1. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendum, koji je na snazi od 24. ožujka 2019.
2. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
3. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu (Narodne novine 1/15, 25/17, 96/18 i 103/18 – ispravak).

Kriteriji za izražavanje mišljenja o usklađenosti poslovanja su:

1. Zakon o financiranju političke aktivnosti i izborne promidžbe, koji je bio na snazi do 24. ožujka 2019.
2. Zakon o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendum, koji je na snazi od 24. ožujka 2019.
3. Pravilnik o načinu vođenja evidencija i izdavanja potvrda o primitku dobrovoljnih priloga (donacija) i članarina, izvješćima o primljenim donacijama za financiranje izborne promidžbe i izvješćima o troškovima (rashodima) izborne promidžbe te financijskim izvještajima za financiranje izborne promidžbe (Narodne novine 50/11, 93/11 i 55/13), koji je bio na snazi do 1. kolovoza 2019.
4. Pravilnik o načinu vođenja evidencija, izdavanja potvrda te unosa izvješća o financiranju političkih aktivnosti, izborne promidžbe i referendum u informacijski sustav za nadzor financiranja (Narodne novine 71/19), koji je na snazi od 1. kolovoza 2019.
5. Zakon o financijskom poslovanju i računovodstvu neprofitnih organizacija
6. Pravilnik o neprofitnom računovodstvu i računskom planu

7. Pravilnik o izvještavanju u neprofitnom računovodstvu i registru neprofitnih organizacija (Narodne novine 31/15, 67/17 i 115/18)
8. Program rada Zastupnika za 2019.
9. Financijski plan i Izmjene Financijskog plana Zastupnika za 2019.

Metode i postupci revizije

Za potrebe prikupljanja revizijskih dokaza, proučena je i analizirana pravna regulativa te dokumentacija i informacije o poslovanju Zastupnika. Ocijenjeno je funkcioniranje sustava unutarnjih kontrola radi određivanja revizijskog pristupa. Podaci iskazani u financijskim izvještajima uspoređeni su s podacima iz prethodnog razdoblja i s podacima iz plana, u cilju utvrđivanja područja rizika. Također, pri utvrđivanju područja rizika, korištene su objave u elektroničkim medijima, tisku te na mrežnim stranicama. Provjerene su poslovne knjige i knjigovodstvene isprave koje služe kao dokaz o nastalim poslovnim događajima. Provjerena je dosljednost primjene zakona, drugih propisa i unutarnjih akata. Za izračun i analizu značajnih pokazatelja, omjera i trendova, primijenjeni su odgovarajući analitički postupci. Obavljena je provjera ulaznih računa, dokumentacije u vezi s rashodima te izvodima poslovne banke o poslovanju putem žiroračuna. Obavljeni su razgovori i pribavljena obrazloženja odgovorne osobe o pojedinim poslovnim događajima.

Nalaz za 2019.

Revizijom su obuhvaćena sljedeća područja: djelokrug, sustav unutarnjih kontrola, planiranje, računovodstveno poslovanje, financijski izvještaji, prihodi, rashodi te imovina, obveze i vlastiti izvori.

Obavljenom revizijom za 2019. nisu utvrđene nepravilnosti.

Zastupnik u cijelosti prihvaća Nacrt izvješća o obavljenoj reviziji.

Provedba naloga i preporuka

1.1. Državni ured za reviziju obavio je financijsku reviziju Zastupnika za 2018., o čemu je sastavljeno Izvješće. O financijskim izvještajima i usklađenosti poslovanja izražena su bezuvjetna mišljenja. Revizijom za 2019. utvrđeno je da je postupljeno prema svim nalogima i preporukama.

U tablici u nastavku navodi se nalog iz prošle revizije i njegov status.

Tablica broj 4

Provedba naloga i preporuka iz prošle revizije

Redni broj	Naziv područja ili potpodručja	Godina prošle revizije	Nalog ili preporuka	Rok prema Planu provedbe naloga i preporuka	Status
	1	2	3	4	5
1.	Računovodstveno poslovanje	2018.	U poslovnim knjigama evidentirati rashode na propisanim računima računskog plana.	31. prosinca 2019.	provedeno

1.2. *Zastupnik je suglasan sa statusom naloga.*